



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
 ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບວັດຖະນະຖາວອນ
 Lao People's Democratic Republic
 Peace Independence Democracy Unity Prosperity

ຂໍ້ຕົກລົງການທົດແທນຄ່າເສຍຫາຍສຳລັບ ເນື້ອທີ່ດິນ, ດິນໄມ້ໃຫ້ໝາກ ແລະ ດິນໄມ້ເສດຖະກິດຕ່າງໆ
COMPENSATION AGREEMENT FOR PADDY FIELDS, FRUIT, TIMBER AND OTHER TREE

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ໄດ້ລະບຸບັນດາຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ເງື່ອນໄຂຕ່າງໆກ່ຽວກັບ ການທົດແທນຄ່າເສຍຫາຍສຳລັບເນື້ອທີ່ດິນນາ, ດິນໄມ້ໃຫ້ໝາກ ແລະ ດິນໄມ້ເສດຖະກິດຕ່າງໆ ໃນເມືອງ ຍົມມະລາດ (ແຂວງຄຳມ່ວນ) ທີ່ຖືກເສຍຫາຍ ຖາວອນ ເນື່ອງມາຈາກການກໍ່ສ້າງຝາຍນ້ຳລົ້ນ ຈາກ ໂຄງການເຂື່ອນໄພຟ້ານ້ຳເທີນ2. ການທົດແທນຄ່າເສຍຫາຍຖາວອນນີ້ ແມ່ນອີງໃສ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມສັນຍາສຳປະທານ ທີ່ລົງນາມລະຫວ່າງ ລັດຖະບານ ສປປ ລາວ ກັບ ບໍລິສັດໄພຟ້ານ້ຳເທີນ 2, ອີງໃສ່ສົ່ງສອບຖອນຖານທີ່ກ່ຽວກັບຝາຍນ້ຳລົ້ນ ຈາກກະຊວງພະລັງງານ ແລະ ບໍ່ແຮ່ ເລກທີ DEB-0780 ລົງວັນທີ 2 ມິຖຸນາ 2014 ແລະ ເລກທີ DEB-0740 ລົງວັນທີ 23 ພຶດສະພາ 2014 ແລະ ນະໂຍບາຍວ່າດ້ວຍ ການທົດແທນຄວາມເສຍຫາຍ ສຳລັບເນື້ອທີ່ດິນນາ, ດິນໄມ້ໃຫ້ໝາກ, ດິນໄມ້ເສດຖະກິດ ແລະ ດິນໄມ້ອື່ນໆ, ແລະອີງຕາມ ເອກະສານຢັ້ງຢືນລາຄາດິນທຶນການຜະລິດ ແລະ ຄ່າບົວລະບັດສັກສາຕ່າງ, ເຊິ່ງຮັບຮອງໂດຍ ຫ້ອງວ່າການ ເມືອງຍົມມະລາດ ແລະ ຫ້ອງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງເມືອງ ລົງວັນທີ 23 ສິງຫາ 2014.

This Agreement records the terms and condition related to compensation for the permanent loss of paddy fields, Fruit, Timber and other tree in Gnommalath district (Khammouane Province) that have been permanently lost due to the construction of the new spillway of NT2 Project. The compensation for this permanent loss is in accordance with the Concession Agreement signed between the Government of Lao PDR and the Nam Theun 2 Power Company, Ltd. (NTPC), Reference to the approval letters for Dam spillway construction from Ministry of Energy & Mines No. DEB-0708 dated 2 June 2014 and DEB-0740 dated 23 May 2014 and the compensation policy for Lost Paddy Field, Fruit, Timber and other Trees, and refer to letter of affirmation the cost of product and maintenance, endorsed by District cabinet and office concerned dated 23 August 2014.

1. ຜູ້ຂຶ້ນທະບຽນເປັນເຈົ້າຂອງ ຫຼື ຜູ້ນຳໃຊ້ຊັບສິນ / Registered Owner or User

1.1. ລະຫັດປະຈຳຄົວເຮືອນ ຂອງການທົດແທນເຂດກໍ່ສ້າງຝາຍນ້ຳລົ້ນຂອງໂຄງການນ້ຳເທີນ2/NTPC-ID: **LPA36_RNT_001**

1.2. ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ທົວໜ້າຄົວເຮືອນ /Name & Surname of Household Head

ຊື່ **ນ. ຟົງ** ນາມສະກຸນ **-** ອາຍຸ **55** ເພດ **ຍິງ** ລະຫັດບຸກຄົນ: **-**
 Name Surname Age Sex Personal-ID:

1.3. ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນຄູ່ສົມລົດ /Name and Surname of Spouse

ຊື່ **-** ນາມສະກຸນ **-** ອາຍຸ **-** ເພດ **-** ລະຫັດບຸກຄົນ: **-**
 Name Surname Age Sex Personal-ID:

1.4. ທີ່ຢູ່ປັດຈຸບັນຂອງຄົວເຮືອນ/Current Household Address

ຊື່ບ້ານ: **ສ້າງແກ້ວ** ໜ່ວຍ: **5** ເຮືອນເລກທີ: **-** ສຳມະໂນເລກທີ: **-** ເມືອງ ຍົມມະລາດ ,ແຂວງຄຳມ່ວນ
 Village: Unit House# Family Book# GMI. District, Khamouane Province

ສາລະບານ: Table of Contents

- ພາກທີ1 Section1: ຂໍ້ມູນເຈົ້າຂອງຊັບສິນ/ Qualified Assets Owner or User ໜ້າ/Page 1
- ພາກທີ2 Section2: ຂໍ້ມູນທົ່ວໄປດ້ານຊັບສິນ / Qualified Asset information ໜ້າ/Page 2
- ພາກທີ3 Section3: ການຄິດໄລ່ມູນຄ່າການທົດແທນຄວາມເສຍຫາຍເປັນເງິນສົດ / Cash compensation Calculation ໜ້າ/Page 3
- ພາກທີ4 Section4: ເງື່ອນໄຂຂໍ້ຕົກລົງກ່ຽວກັບການທົດແທນຄວາມເສຍຫາຍ ແລະ ລາຍເຊັນຮັບຮອງຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ/
 Compensation Agreement and and Signature of related parties ໜ້າ/Page 4-6

2. ຊັບສິນທີ່ຄວນໄດ້ຮັບການທົດແທນຄວາມເສຍຫາຍ / Qualified Asset Information for compensation

2.1 ວ່າດ້ວຍ ທີ່ດິນ ທີ່ຖືກກະທົບ (Impacted land)

ລ/ດ Item	ປະເພດສິນ assets	ລະຫັດ Code ID	ເຂດຕອນດິນ LPA	ເນື້ອທີ່ທັງໝົດ Total Area m2	ເນື້ອທີ່ຖືກກະທົບ Impacted area m2	ເນື້ອທີ່ຍັງເຫຼືອ Rest area m2	ໝາຍເຫດ/ Remark
-	ບໍ່ມີ						

2.2. ວ່າດ້ວຍ ສິ່ງບຸກຄົວ (Fixed assets)

ລ/ດ Item	ສິ່ງບຸກຄົວ Fixed assets	ລະຫັດ Code ID	ຖືກກະທົບ Impacted	ລັກສະນະ ແລະ ວັດຖຸສະດູທີ່ໃຊ້/ Features and Materials used			
				ຂະໜາດ Size	ຫົວໜ່ວຍ Unit	ອື່ນໆ Other	ໝາຍເຫດ Remark
1	ຮິ່ວ/ Fence	-	ຖາວອນ	278	m	ຮິ່ວໄມ້ ຫມາໝາກໃບ/ By wood and barbed wire	

2.3 ວ່າດ້ວຍ ຜົນກະທົບຕໍ່ຜົນຜະລິດ (Compensation for production)

ລ/ດ Item	ຊື່ຜົນຜະລິດ Product Name	ຖືກກະທົບ Impacted	ຜົນຜະລິດ/ປີ Product/Year	ຫົວໜ່ວຍ Unit	ຄ່າທົດແທນ 1 ປີ Value for 1 year	ຄ່າທົດແທນ 7 ປີ For 7 year	ໝາຍເຫດ/ Remark
-	ບໍ່ມີ						

ໝາຍເຫດ/ Notes:


ຕາຕະລາງເທິງນີ້ ແມ່ນໄດ້ສັງລວມສະເພາະລາຍການທີ່ສົມຄວນໄດ້ຮັບການທົດແທນຄວາມເສຍຫາຍ ສໍາລັບລາຍການອື່ນໆ ໄດ້ສັງລວມເຂົ້າ ເນື່ອງຈາກໄດ້ປະຕິບັດຖືກຕ້ອງຕາມນະໂຍບາຍແລ້ວ. The above table is a summary of asset list for compensation. Other cases are not included in this compensation, because we consider and using accordance with policy.

3 ການຄິດໄລ່ມູນຄ່າການທົດແທນຄວາມເສຍຫາຍເປັນເງິນສົດ / Cash Compensation Calculation

ລດ/ No	ປະເພດສິນເສຍ Type	ລະຫັດສິນ Code ID	ກໍລະນີທີ 1 ຄິດໄລ່ຈາກລາຄາດິນ Option1_ Compensated by Land Price		ກໍລະນີທີ 2 ຄິດໄລ່ຈາກລາຄາຜົນຜະລິດ Option2_ Compensated by product price			ເລືອກ ກໍລະນີທີ່ມີຄ່າ ການທົດແທນທີ່ສູງກວ່າ (May Best Final Options)	
			ຄວາມຍາວ (ມ) Long (m)	ລາຄາ/ແມັດ Price (kip/m)	ຜົນຜະລິດ Amount(LAK)	ປະເພດຜົນຜະລິດ Production Type	ຈຳນວນ QTY		ລາຄາ/ ຜົນຜະລິດ (kip/unit)
9	ຮີດອ້ອມຊັບສິນ Fence+barbedwire	-	278 ມິຕາ	20.000	5.560.000,00	-	-	-	5.560.000,00
ລວມ/Total (Kip)								5.560.000,00	

**4 ຂໍ້ຕົກລົງເພີ່ມເຕີມ ກ່ຽວກັບການທົດແທນຄ່າເສຍຫາຍ ແລະ ລາຍເຊັນຮັບຮອງຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ/
Compensation Agreement and Signature of Related Parties**

- 4.1 ຂ້າພະເຈົ້າ / ພວກເຮົາ ຜູ້ຊຶ່ງເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນທີ່ຕີນດັ່ງທີ່ລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງນັ້ນ, ຂ້າພະເຈົ້າ / ພວກເຮົາ ຊຶ່ງເປັນບຸກຄົນທີ່ມີສິດຮັບຊອບທຳ
ໃນການຮັບເອົາເງິນຄ່າທົດແທນທີ່ຕີນນາ/ດິນສວນ/ຜົນຜະລິດ ດັ່ງທີ່ລະບຸໄວ້ໃນຂໍ້ 3 ຕາມຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້. I/we confirm that I/we are
the owner(s) of the lands described above and I/we are the person/s rightfully entitled to receive compensation for the
lands / Productions as described under Item 3 of this Agreement.
- 4.2 ຂ້າພະເຈົ້າ / ພວກເຮົາ ຮັບຊາບ ແລະ ຍອມຮັບ ຜົນການຄົ້ນຄວ້າພິຈາລະນາຂອງຄະນະກຳມະການທົດແທນຂັ້ນເມືອງ, ຊຶ່ງໄດ້ມີການແຈ້ງ
ແລະ ຊີ້ແຈງເຫດຜົນໃຫ້ພວກຂ້າພະເຈົ້າຮັບຊາບ ເປັນທີ່ຮຽບຮ້ອຍແລ້ວກ່ອນໜ້ານີ້ ແລະ ເຫັນວ່າມີຄວາມຊັດເຈນ, ຈະແຈ້ງ ແລະ ມີເຫດຜົນ
ຄົບຖ້ວນທຸກປະການ. I/We, acknowledge and accept the transparency and results of the hearing meeting consideration as
identified in compensation, which has been disseminated by the district compensation Committee, and I/we accept
that the compensation hearing fully considered my claim.
- 4.3 ພວກ/ຂ້າພະເຈົ້າ ຮັບຊາບ, ເຂົ້າໃຈ ແລະ ຍອມຮັບ ໃນມູນຄ່າການທົດແທນທີ່ຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບ. ຖືວ່າເໝາະສົມກັບສອດຄ່ອງກັບສິດທິ
ຕ່າງໆຂອງຂ້າພະເຈົ້າແລ້ວ, ຍອດເງິນທົດແທນທີ່ຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບ ແມ່ນຈຳນວນ = 5,580,000 ກີບ, (ຫົງສີ: ຫ້າລ້ານ, ຫ້າສອນພັນກີບ
ສິບສິບ) ເປັນມູນຄ່າທົດແທນລວມທັງໝົດ ທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ເປັນທີ່ຝັໃຈ. I/We, agree and accept the compensation amount that
will be paid as identified above in Cash Compensation Calculation. The said payment in the total amount of
5,580,000 kip (five million five hundred sixty thousand kip), is the full, commensurate and satisfactory
- 4.4 ຂ້າພະເຈົ້າ / ພວກເຮົາ ເຂົ້າໃຈ ແລະ ຍອມຮັບວ່າ ການທົດແທນເປັນເງິນສົດ ຊຶ່ງຈະໂອນເງິນເຂົ້າເລກບັນຊີທະນາຄານຕາມຈຳນວນ ແລະ
ເປັນມູນຄ່າທົດແທນ ທີ່ຫ້າຝັໃຈ ສົມກັບຊັບສິນ ຂອງຂ້າພະເຈົ້າ, I/we understand and accept that the compensation will be
provided in cash through bank transfers and is the full and satisfactory replacement value of my assets.

ຂໍ້ມູນທະນາຄານ/ Bank information	ລາຍການ/ Description	ກວດສອບໂດຍເຈົ້າຂອງບັນຊີ/ Checked by Owner
ຊື່ທະນາຄານ /Bank's Name	BCEL	
ທີ່ຕັ້ງ ຫຼື ສາຂາທະນາຄານ /Branch of bank or address	ໜ່ວຍບໍລິການ ຍົນພະລາດ	
ຊື່ບັນຊີ /Account Name	ນ. ພັງ	
ເລກບັນຊີ /Account Number	020 120 000 327 147 001	

- 4.5 ຂ້າພະເຈົ້າ /ພວກເຮົາ ຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນ ຂໍຮັບຮອງວ່າ: ຈະເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບທຸກປະການ ແລະ ພຽງຝ່າຍດຽວ ໃນກໍລະນີ ທາກມີ
ບຸກຄົນໃດ ຫຼື ມີຕີບຸກຄົນ ມາອ້າງກຳມະສິດຕໍ່ກັບທີ່ດິນ ຫຼື ຜົນຜະລິດ ທີ່ຖືກທົດແທນ ຫຼື ເງິນທີ່ໄດ້ຈາກທົດແທນດັ່ງກ່າວ ໂດຍຈະບໍ່ໃຫ້ມີອັນ
ກ່ຽວຂ້ອງໃດໆກັບໂຄງການ. I/We, the entitled owner/s /beneficiaries of compensation for assets claim certifies and
undertake that, if any person requests/complains for compensation on the same pieces of land or production where
this payment is made, I/we will resolve the issues by our selves, and the project will not be responsible for any further
payment on these land assets.
- 4.6 ລາຍເຊັນລຸ່ມນີ້ ຍັງຢືນວ່າ ສິດທິຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ຂໍ້ມູນທີ່ສະໜອງໃຫ້ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງເອກະສານສະບັບນີ້ແມ່ນໄດ້ມີການອະທິບາຍ ໃຫ້
ຂ້າພະເຈົ້າ ຫຼື ເຈົ້າຂອງຊັບສິນ ໃນຊ່ວງເວລາປະຊາສຳພັນແລ້ວ, ຂ້າພະເຈົ້າ / ພວກເຮົາໄດ້ເຂົ້າໃຈຢ່າງຄົບຖ້ວນ, ຖືກຕ້ອງ ຕາມສິດທິຂອງຜູ້
ຖືກກະທົບ, ແລະ ເຫັນດີ ຕາມເນື້ອໃນຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ທຸກປະການ. I/we, the registered owner/s, by affixing our
signature/s in this Agreement, agree and confirm that this Agreement and associated entitlements have been fully
explained to me/us through an individual household consultation in a language that we understand, that I/we fully
understand the entitlements herein, and that I/ve voluntarily and unconditionally agree with the statements described
in this Agreement.

ຂໍ້ຕົກລົງການທົດແທນຄ່າເສຍຫາຍ ເນື້ອທີ່ດິນນາ, ດິນສວນ, ຜົນຜະລິດ ແລະ ສິ່ງປຸກສ້າງ ທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກການກໍ່ສ້າງຝ່າຍນ້ຳລົ້ນຂອງໂຄງການນ້ຳເທີນ2
Compensation Agreement For Paddy/Garden/Clearing Land, Productions and Fixed asset that have been permanently lost due to the
construction of the new spillway of NT2 Project

4.7 ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ແມ່ນໄດ້ເຮັດຂຶ້ນໂດຍຊ່ອງທ່າພະຍານ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງຊຸມບ້ານ ບ່ອນທີ່ດິນຂອງຊາພະເຈົ້າຕັ້ງຢູ່.
 This Agreement is made in the presence of witnesses and the village authority where the paddy land is situated.

ທີ່/ຊື່... ທ້າວ ສິນທິ... ວັນທີ/Date: 9/9/2014

ຊື່ ແລະ ລາຍເຊັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນ(ຫົວໜ້າຄອບຄົວ)
 Name and signature Owner (Head of family)

ວັນທີ/Date: 9/9/2014

ຊື່ ແລະ ລາຍເຊັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນ (ຜູ້ຄົມລົດ)
 Name and signature Owner/user (Spouse)

ວັນທີ/Date: 9/9/2014

ລາຍເຊັນພະຍານ / Witness' Signatures

ລດ /No	ຊື່ເຕັມ /Full name	ພາກສ່ວນ /Section	ຕຳແໜ່ງ /Position	ລາຍເຊັນ /Signatures
1	ທ່ານ ທອງສາ ສຸດພິໄຊ	ຫ້ອງວ່າການ Cabinet Office	ຄະນະຫ້ອງວ່າການ Cabinet Office Committee	
2	ທ່ານ ນາງ ຊຸບິນລັດ	ຫ້ອງການສະຫະພັນແມ່ປິງເມືອງ(LWU)	ສອງປະທານສະຫະພັນແມ່ປິງເມືອງ (LWU)	
3	ທ່ານ ພູທອງ ພິມສິແພງ	ທີ່ດິນເມືອງ Land office	ວິຊາການ Officer	
4	ທ່ານ ນິອຍ ມະນີແສງ	ຫ້ອງການຍຸດຕິທຳ Justice Office	ວິຊາການ Officer	
5	ທ່ານ ຊາດປະຊາ ຈັນວັນເພັງ	ຫ້ອງການພາຍໃນ Interior Office	ວິຊາການ Officer	
6	ທ່ານ ສອນໄຊ ສິວິໄລ	ຫ້ອງການສິ່ງແວດລ້ອມ DONRE	ວິຊາການ Officer	
7	ທ່ານ ນາງ ມຸດສິ ຄຳພາແສງ	ຫ້ອງການປ່າໄມ້ເມືອງ DAFO	ວິຊາການ Officer	
8	ທ່ານ ສິງອນ	ແນວໂຮມ Village	ແນວໂຮມບ້ານ Village Elder	
9	ທ່ານ ມິຊາ ພຸດທິລາດ	ຫ້ອງການໄຟຟ້ານ້ຳເທິງ 2 NTPC	ພະນັກງານ-ເຮັດຂໍ້ຕົກລົງ Officer	

ຂໍ້ຕົກລົງການທົດແທນຄ່າເສຍຫາຍ ເນື້ອທີ່ດິນນາ, ດິນສວນ, ຜົນຜະລິດ ແລະ ສິ່ງປຸກສ້າງ ທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກການກໍ່ສ້າງຝາຍນ້ຳລົ້ນຂອງໂຄງການນ້ຳເທິງ 2
 Compensation Agreement For Paddy/Garden/Clearing Land, Productions and Fixed asset that have been permanently lost due to the construction of the new spillway of NT2 Project

4.8 **ລາຍເຊັນການອະນຸມັດສັບຮອງ / Approval Signatures**

ລາຍເຊັນລຸ່ມນີ້ຢັ້ງຢືນວ່າ ທຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີຕາມເນື້ອໃນ ທີ່ລະບຸໄວ້ໃນເອກະສານການຄິດໄລ່ມູນຄ່າທົດແທນຄ່າເສຍຫາຍ ແລະ ຜົນທະຕ່າງງານໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້. /The following signatures confirm that the related parties agree with the statements, calculations and obligations indicated in this agreement.

ຫົວໜ້າຄະນະກຳມະການປະສານງານການທົດແທນຂັ້ນເມືອງ
Head of District Committee Coordinator for Compensation
 ຂໍ້ແຈ້ງ/Name: 
 ວັນທີ /Date: 19. 9. 2014 ສາຍດາລາ

ນາຍບ້ານ
Head of Village (Village chief)

 ຂໍ້ແຈ້ງ/Name: ສາຍດາລາ
 ວັນທີ /Date: 19. 9. 2014

ບໍລິສັດໄຟຟ້ານ້ຳເທີນ2
NTPC

 ຂໍ້ແຈ້ງ/Name: Kamie Boyan
 ວັນທີ /Date: 17. 9. 2014

ຫ້ອງການຄຸ້ມຄອງການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ
Resettlement Management Unit (RMU)

 ຂໍ້ແຈ້ງ/Name: ສາຍດາລາ
 ວັນທີ /Date: 15. SEP 2014

ການແຈກຢາຍ ແລະ ຈັດເປັນເອກະສານ/Documents Distribution and File

- ບໍລິສັດໄຟຟ້ານ້ຳເທີນ2 NTPC (1 ຕົ້ນສະບັບ/Original)
- ເຈົ້າຂອງຊັບສິນ/Owner of Asset (1 ຕະບັບ/1 Original)
- ຫ້ອງວ່າການເມືອງ / District Cabinet Office (1 ສຳເນົາ/Copied)
- ຫ້ອງການຄຸ້ມຄອງການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ / Resettlement Management office (1ສຳເນົາ/Copied)

ແບບຟອມຊົ່ວຄາວກ່ຽວກັບການຂຶ້ນບັນຊີຊັບສິນ "ທີ່ດິນ"

ເລກປະຈຳຕົວຂອງຊັບສິນ: FR_01_RNT

<p>ຂໍ້ມູນຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ ປະເພດຂອງການຂຶ້ນບັນຊີ: ຕໍາຂອງຊັບສິນ ເລກປະຈຳຕົວຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ: LPA36_RNT_001 ຫົວໜ້າຄອບຄົວ ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນລົວ: - ວັນເດືອນປີເກີດ: - ຊົນເຜົ່າ: - ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນເມຍ: ນາງ ຝິງ ວັນເດືອນປີເກີດ: 7/2/1989 ຊົນເຜົ່າ: ມະກ່ອງ</p>				
ເຮືອນເລກທີ	ໜ່ວຍ	ບ້ານ	ເມືອງ	ແຂວງ
1	1	ໜອງແຫງ	ບົມມະລາດ	ຄຳມ່ວນ

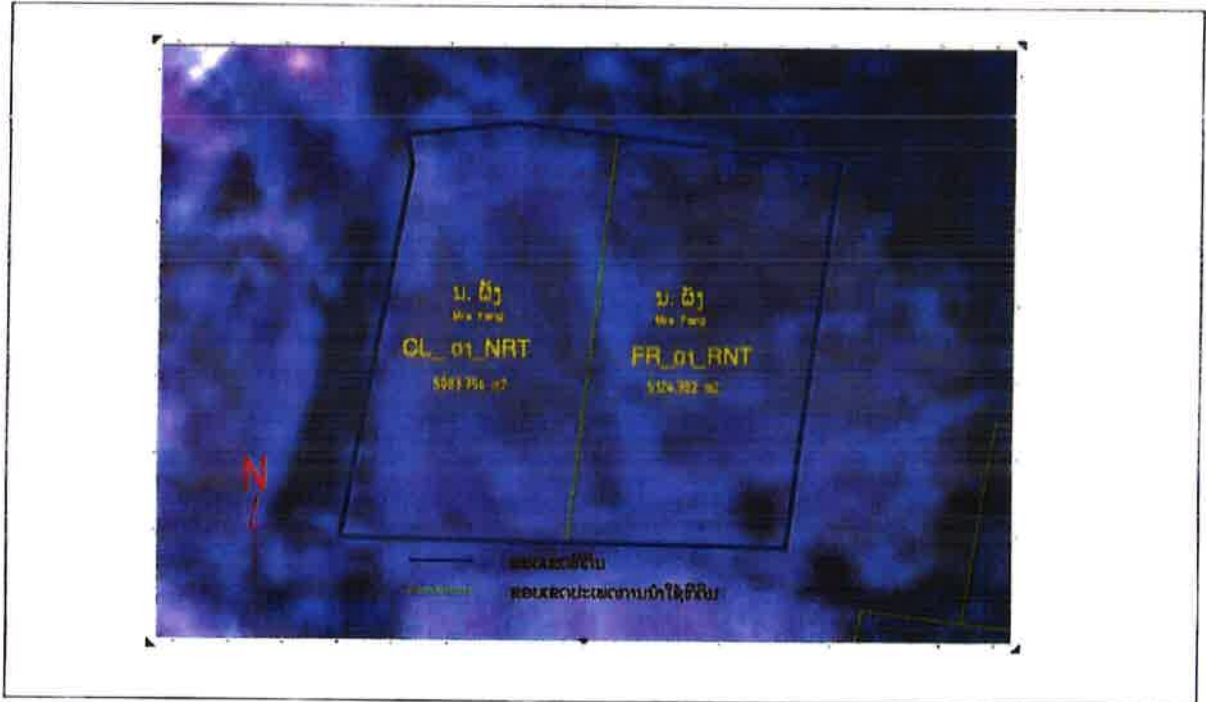
<p>ທີ່ຕັ້ງຊັບສິນ ບ້ານ ສ້າງແກ້ວ ເຂດ: ບ້ານພັກ ພ/ງ NTPC ເມືອງ. ບົມມະລາດ ແຂວງ: ຄຳມ່ວນ</p> <p>ເພີ່ມເຕີມ:</p>				
<p>ຊັບສິນກ່ຽວກັບການພະລິດ ບໍ່ມີ ປະເພດພະລິດຕະພັນ: ອາຍຸຂອງຊັບສິນ ສະເລ່ຍຜົນໄດ້ຮັບ(ກກ/ປີ) ເພີ່ມເຕີມ</p>				
ຮົ່ວອ້ອມ ມີ / ຮົ່ວໄມ້ໜາມໜາກຈັບ				

ແບບຟອມຊົ່ວຄາວຊັບສິນຜູ້ຖືກກະທົບ "ດິນນາ"

ໃບຂຶ້ນບັນຊີເລກທີ: C_NBP_010

ເລກທີຊັບສິນ: FR_01_RNT

ແຜນທີ່ດິນນາ



ມາດຕາສ່ວນ: 1/1000

ເນື້ອທີ່ດິນລວມ: 10,208.08 ມ²

ເນື້ອທີ່ດິນນາ: 5,124.30 ມ²

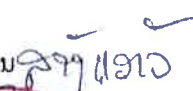

ເນື້ອທີ່ປ່າເລົ່າ: 5,083.76 ມ²

ຂໍ້ຕົກລົງໄດ້ເຊັນສັນຍາກັນໃນຄັ້ງວັນທີ:19/ 08 /2014 ໂດຍ:


 ຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນບັນຊີ:

—
 ຜົວ/ເມຍ ຂອງຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ


 ທີມງານສໍາຫຼວດ

ນາຍບ້ານ 


ໜ່ວຍງານ ຊຸມສ ເມືອງ

ໜ່ວຍງານຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (RML)

1. 

2. 




 ທີວໜ້າຫ້ອງວ່າການເມືອງ
 ຄະນະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນຂຶ້ນເມືອງ


 ຄຸນສີ ແສງລາວ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດຖະນາຖາວອນ

ບໍລິສັດໄຟຟ້ານໍ້າເທີນຂ

ແບບຟອມຊົ່ວຄາວກ່ຽວກັບການຂຶ້ນບັນຊີຊັບສິນ "ທີ່ດິນ"

ເລກປະຈຳຕົວຂອງຊັບສິນ: CL_01_RNT

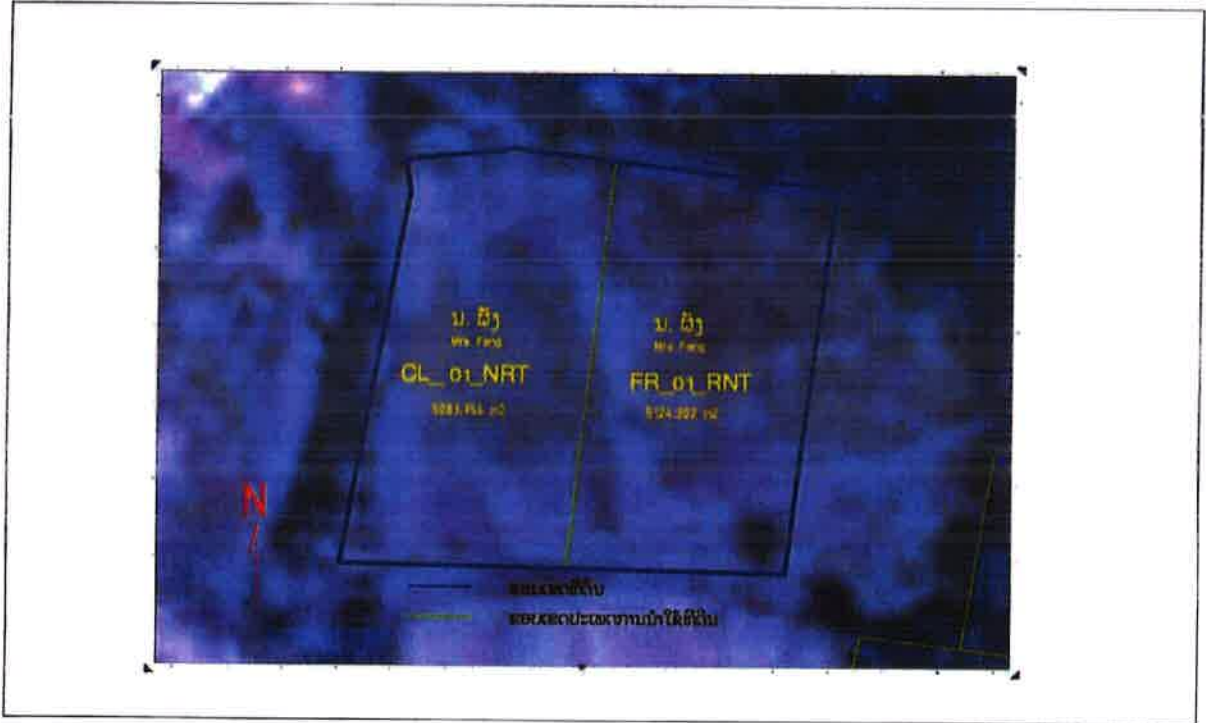
ຂໍ້ມູນຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ ປະເພດຂອງການຂຶ້ນບັນຊີ: ເຈົ້າຂອງຊັບສິນ ເລກປະຈຳຕົວຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ: LPA36_RNT_001 ອິດທິທາດອບກິວ ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນຜິວ: - ວັນເດືອນປີເກີດ: - ຊົນເຜົ່າ: - ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນເມຍ: ນາງ ຜິງ ວັນເດືອນປີເກີດ: 7/2/1980 ຊົນເຜົ່າ: ມະກ້ອງ				
ເຂື່ອນເລກທີ	ໜ່ວຍ	ບ້ານ	ເມືອງ	ແຂວງ
1	1	ໜອງແສງ	ປີມມະລາດ	ຄຳມ່ວນ
.....				
ທີ່ຕັ້ງຊັບສິນ ບ້ານ ສ້າງແກ້ວ ເຂດ: ບ້ານພັກ ພ/ງ NTPC ເມືອງ.ປີມມະລາດ ແຂວງ:ຄຳມ່ວນ ເພີ່ມເຕີມ:				
ຊັບສິນກ່ຽວກັບການພະລິດ ບໍ່ມີ ປະເພດພະລິດຕະພັນ: ອາບຸຂອງຊັບສິນ ສະເລ່ຍຜົນໄດ້ຮັບ(ກກ/ປ) ເພີ່ມເຕີມ				
ຮົ່ວອ້ອມ ມີ / ຮົ່ວໄມ້ໜາມໜາກຈັບ				

ແບບຟອມຊົ່ວຄາວຊັບສິນຜູ້ຖືກກະທົບ "ຕີນນາ"

ໃບຂຶ້ນບັນຊີເລກທີ: C_NBP_011

ເລກທີຊັບສິນ: CL_01_RNT

ແຜນທີ່ດິນປ່າເລົ່າ



ມາດຕາສ່ວນ: 1/1000

ເນື້ອທີ່ດິນລວມ: 10,208.06 ມ² ເນື້ອທີ່ດິນນາ: 5,124.30 ມ² ເນື້ອທີ່ປ່າເລົ່າ: 5,083.76 ມ²

ຂໍ້ຕົກລົງໄດ້ເຊັນສັນຍາກັນໃນຄັ້ງວັນທີ:.....19/ 08 /2014 ໂດຍ:


ຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ:

ຜົວ/ເມຍ ຂອງຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ


ທິມງານສໍາຫຼວດ

ນາຍບ້ານ 




ໜ່ວຍງານ ຊຸມສ ເມືອງ

ໜ່ວຍງານຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (RMU)

1. 

2. 






ຄຸນສີ ແສງວາລາ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດຖະນາຖາວອນ

ບໍລິສັດໄຟຟ້ານໍ້າເຫີນຂ

ແບບຟອມຊົ່ວຄາວກ່ຽວກັບການຂຶ້ນບັນຊີຊັບສິນ "ທີ່ດິນ"

ເລກປະຈຳຕົວຂອງຊັບສິນ: FR_02_RNT

<p>ຂໍ້ມູນຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ ປະເພດຂອງການຂຶ້ນບັນຊີ: ຕໍາຂອງຊັບສິນ ເລກປະຈຳຕົວຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ: LPA06_RNT_001 ຫົວໜ້າກອບຕົວ ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນລົວ: - ວັນເດືອນປີເກີດ: - ຊົນເຜົ່າ: - ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນເມຍ: ນາງ ສິງ ວັນເດືອນປີເກີດ: 7/2/1989 ຊົນເຜົ່າ: ມະກ່ອງ</p>																				
ເລື່ອນເລກທີ	ໜ່ວຍ	ບ້ານ	ເມືອງ	ແຂວງ																
1	1	ໜອງແສງ	ບົມມະລາດ	ຄຳມ່ວນ																
<p>.....</p>																				
<p>ທີ່ຕັ້ງຊັບສິນ ບ້ານ ສ້າງແກ້ວ ເຂດ: ບ້ານພັກ ພ/ງ NTPC ເມືອງ. ບົມມະລາດ ແຂວງ: ຄຳມ່ວນ</p> <p>ເພີ່ມເຕີມ:</p>																				
<p>ຊັບສິນກ່ຽວກັບການພະລິດ</p> <p>ປະເພດພະລິດຕະພັນ: ອາຍຸຂອງຊັບສິນ ສະເລ່ຍຜົນໄດ້ຮັບ(ກກ/ປ) ເພີ່ມເຕີມ</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr> <td style="width: 30%; height: 20px;"></td> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>																				
<p>ຮິວອ້ອມມີ</p>																				

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລວ
 ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດຖະນາຖາວອນ

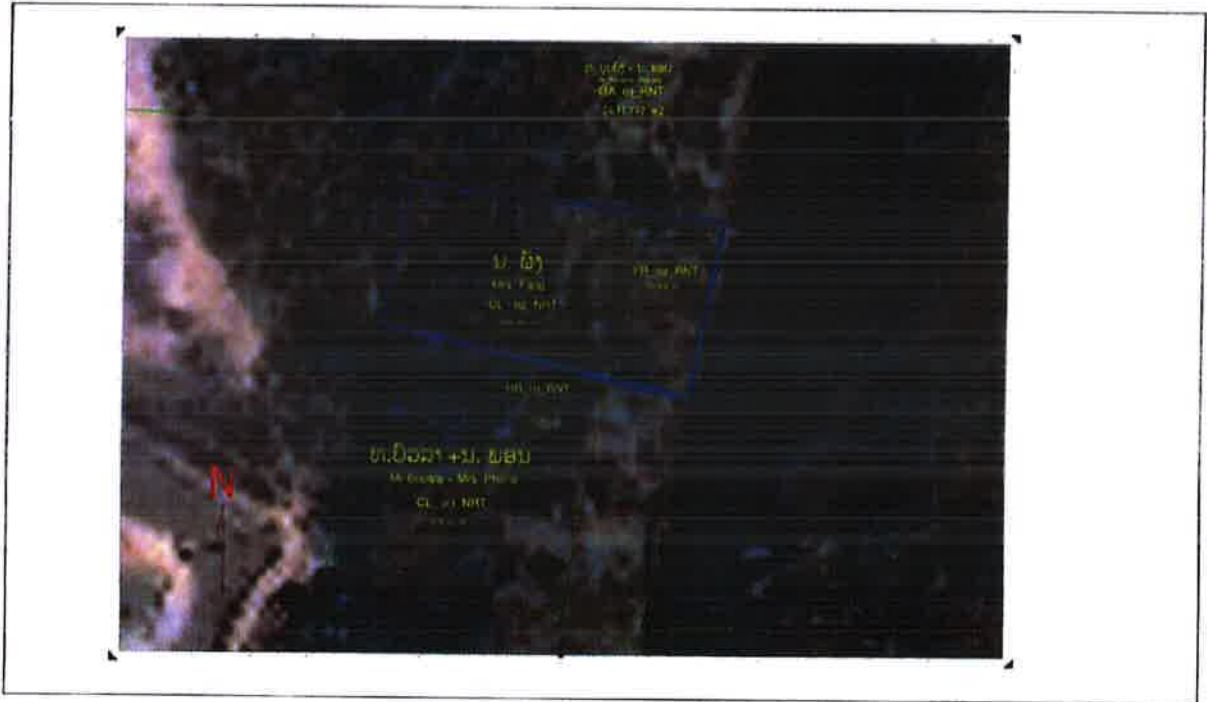
ບໍລິສັດໄພຟ້ານ້ຳເທີນ2

ແບບຟອມຊົ່ວຄາວຊັບສິນຜູ້ຖືກກະທົບ

ໃບຂຶ້ນບັນຊີເລກທີ: C_NSP_012

ເລກທີຊັບສິນ: FR_02_RNT

ແຜນທີ່ດິນນາ



ມາດຕາສ່ວນ: 1/1000

ເນື້ອທີ່ດິນລວມ: 2,779.93 ມ² ເນື້ອທີ່ດິນນາ: 759.65 ມ² ເນື້ອທີ່ປ່າເລົ່າ: 2,020.28 ມ²
 ຂໍ້ຕົກລົງໄດ້ເຊັນສັນຍາກັນໃນຄັ້ງວັນທີ:.....19/ 08 /2014 ໂດຍ:



ຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນບັນຊີ:

ຜົວ/ເມຍ ຂອງຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ

[Handwritten signature]
 ທີມງານສຳຫຼວດ

ນາຍບ້ານ ສຸຈິງ ແກ້ວ

ນາຍບ້ານ ສຸຈິງ ແກ້ວ



ໜ່ວຍງານ ຊຸພສ ເມືອງ

1. *[Handwritten signature]*

ໜ່ວຍງານຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (RMU)

[Handwritten signature]

ຫົວໜ້າຫ້ອງວ່າການເມືອງ

ຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນຂຶ້ນເມືອງ



ວຸນສິ ແອງວິຈາສີ

2. *[Handwritten signature]*

ແບບຟອມຊົ່ວຄາວກ່ຽວກັບການຂຶ້ນບັນຊີຊັບສິນ "ທີ່ດິນ"

ເລກປະຈຳຕົວຂອງຊັບສິນ: CL_02_RNT

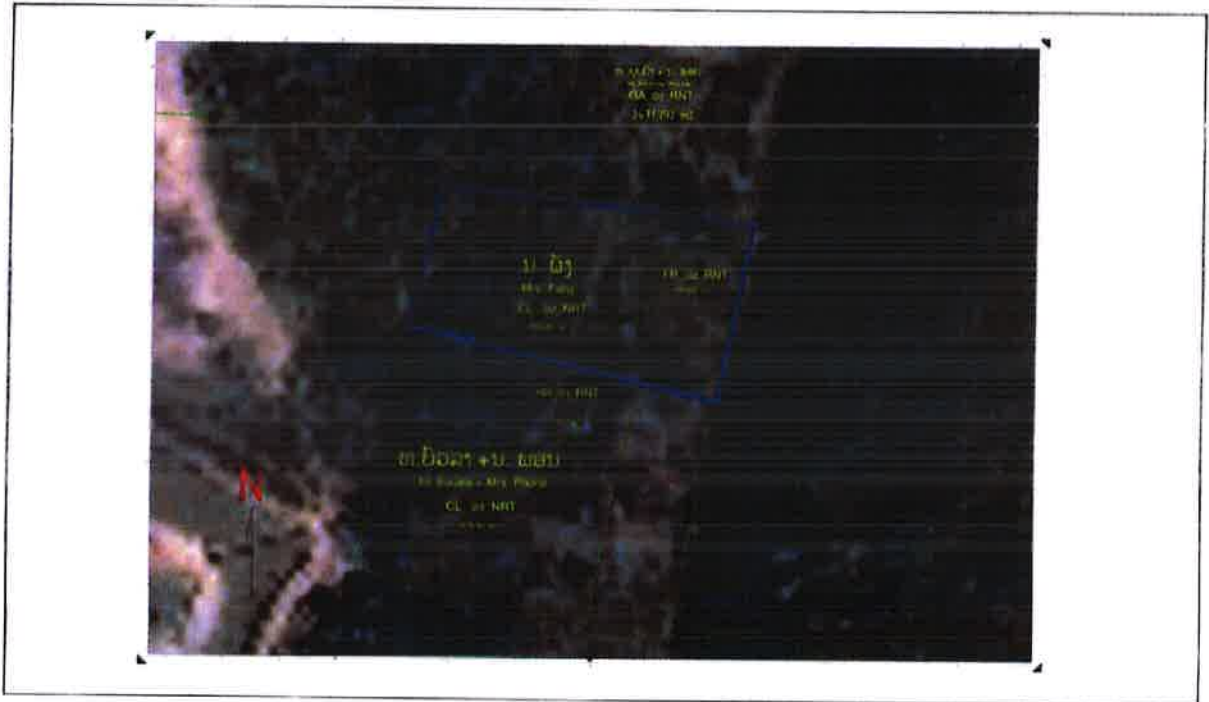
ຂໍ້ມູນຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ ປະເພດຂອງການຂຶ້ນບັນຊີ: ເຈົ້າຂອງຊັບສິນ ເລກປະຈຳຕົວຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ: LPA38_RNT_001 ຫົວໜ້າຄອບຄົວ ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນລິດ: - ວັນເດືອນປີເກີດ: - ຊົນເຜົ່າ: - ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນເມຍ: ນາງ ຜິງ ວັນເດືອນປີເກີດ: 7/2/1959 ຊົນເຜົ່າ: ມະກ້ອງ				
ເຮືອນເລກທີ	ໜ່ວຍ	ບ້ານ	ເມືອງ	ແຂວງ
1	1	ໜອງແສງ	ບົມມະລາດ	ຄຳມ່ວນ
ທີ່ຕັ້ງຊັບສິນ ບ້ານ ສ້າງແກ້ວ ເຂດ: ບ້ານໜັກ ພ/ງ NTPC ເມືອງ. ບົມມະລາດ ແຂວງ: ຄຳມ່ວນ ເພີ່ມເຕີມ:				
ຊັບສິນກ່ຽວກັບການພະລິດ ບໍ່ມີ ປະເພດພະລິດຕະພັນ: ອາບຸຂອງຊັບສິນ ສະເລ່ຍຜົນໄດ້ຮັບ(ກກ/ປີ) ເພີ່ມເຕີມ				
ຮົ່ວອ້ອມມີ				

ແບບຟອມຊົ່ວຄາວຊັບສິນຜູ້ຖືກກະທົບ

ໃບຂຶ້ນບັນຊີເລກທີ: C_NSP_013

ເລກທີຊັບສິນ: CL_02_RNT

ແຜນທີ່ດິນປ່າເລົ່າ



ມາດຕາສ່ວນ: 1/1000

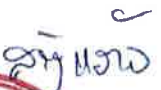
ເນື້ອທີ່ດິນລວມ: 2,779.93 ມ² ເນື້ອທີ່ດິນນາ: 759.85 ມ² ເນື້ອທີ່ປ່າເລົ່າ: 2,020.28 ມ²

ຂໍ້ຕົກລົງໄດ້ເຊັນສັນຍາກັນໃນຄັ້ງວັນທີ:19/ 08 /2014 ໂດຍ:


ຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ:

—
ຜົວ/ເມຍ ຂອງຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ


ທີມງານສໍາຫຼວດ

ນາຍບ້ານ 


ໜ່ວຍງານ ຊພສ ເມືອງ

ໜ່ວຍງານຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (RMU)

ຫົວໜ້າຫ້ອງວ່າກົມເມືອງ
ຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນຂັ້ນເມືອງ

1. 






2. 

ຈຸນສີ ແສງດາລາ



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດຖະນາຖາວອນ

ບໍລິສັດໄພຟ້ານໍ້າເທີນ2

ໃບສໍາຫຼວດກວດກາຊັບສິນພາກສະໜາມ

LPA36-RNT001

ເລກປະຈຳຕົວຜູ້ຖືກຂຶ້ນບັນຊີ NTPC ID:.....

ລະຫັດຊັບສິນ Asset DI: FR-02-RNT; CL-02-RNT

ວ່າດ້ວຍທີ່ດິນ:

ປະເພດຂອງຊັບສິນ: <u>ດິນແກນ / ອາເລີ້</u>	ຕອນດິນເຂດ: <u>LPA 36</u>	ເລກແຜນທີ່:
ທີ່ຕັ້ງຂອງດິນ ບ້ານ: <u>ສົງແກ້ວ</u>	ເມືອງ: <u>ຍົມມະລາດ</u>	ແຂວງ: <u>ຄໍາມ່ວນ</u>
ເນື້ອທີ່ດິນໃນໃບແຈ້ງທີ່ດິນ(ມ2):	<u>-</u>	ເນື້ອທີ່ຄົວຈິງ(ມ2): <u>2090.28</u>
ຮົວລ້ອມຊັບສິນ:	<u>ບໍ່ມີ</u>	ອາຍຸຊັບສິນ: <u>-</u>

ຜູ້ຖືກໍາມະສິດຊັບສິນ(ເຈົ້າຂອງ)

ຊື່ ແລະ ນາສະກຸນທົ່ວໜ້າຄອບຄົວ:	<u>-</u>	ວັນ/ເດືອນ/ປີເກີດ: <u>-</u>
ຊື່ ແລະ ນາສະກຸນຂອງເມຍ/ຜົວ:	<u>ສົມພັງ</u>	ວັນ/ເດືອນ/ປີເກີດ: <u>07/02/1959</u>
ສໍາມະໄນຄົວເລກທີ: <u>45</u>	ລົງວັນທີ:	ຊົນເຜົ່າ: <u>ລາວ</u>
ໜ່ວຍ: <u>5</u>	ເຮືອນເລກທີ:	ຈໍານວນຄົນໃນຄອບຄົວ: <u>ຄົນ</u>
ບ້ານ: <u>ສົງແກ້ວ</u>	ເມືອງ: <u>ຍົມມະລາດ</u>	ແຂວງ: <u>ຄໍາມ່ວນ</u>

ຜູ້ນໍາໃຊ້ຊັບສິນ:

ຊື່ ແລະ ນາສະກຸນທົ່ວໜ້າຄອບຄົວ:	<u>-</u>	ວັນ/ເດືອນ/ປີເກີດ:
ຊື່ ແລະ ນາສະກຸນຂອງເມຍ/ຜົວ:	<u>ສົມພັງ</u>	ວັນ/ເດືອນ/ປີເກີດ: <u>07/02/59</u>
ສໍາມະໄນຄົວເລກທີ: <u>45</u>	ລົງວັນທີ:	ຊົນເຜົ່າ: <u>ລາວ</u>
ໜ່ວຍ: <u>5</u>	ເຮືອນເລກທີ:	ຈໍານວນຄົນໃນຄອບຄົວ: <u>ຄົນ</u>
ບ້ານ: <u>ສົງແກ້ວ</u>	ເມືອງ: <u>ຍົມມະລາດ</u>	ແຂວງ: <u>ຄໍາມ່ວນ</u>

ຜົນພະລິດ:

ລາຍການ	ເນື້ອທີ່	ອາຍຸ	ຜົນພະລິດ/ປີ	ໝາຍເຫດ
<u>ດິນແກນ</u>	<u>759.65</u>		<u>-</u>	Asset id: <u>FR-02-RNT</u>
<u>ດິນປ່າເລີ້</u>	<u>2090.28</u>		<u>-</u>	Asset id: <u>CL-02-RNT</u>